

# Kronika

## Gminy Miejska Górką

### POWSTANIE WIELKOPOLSKIE W MIEJSKIEJ GÓRCZE



Szpital powstańczy, zwany Domem Rannych, utworzony 12 stycznia 1919 r.

w numerze m.in.

inwestycje



str. 2

Budowa kanalizacji sanitarnej w Roszkówku

kultura



str. 10

Wigilia Gminna 2022

sport



str. 22

VII Turniej Mikołajkowy Piłki Nożnej



## Powstała kanalizacja i wodociąg ...

## PRACE NA UKOŃCZENIU

Dobiegają końca prace związane z budową sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w Roszkówku. Ich wykonawcą jest Przedsiębiorstwo Wielobranżowe WESPOL ze Strzelec Wielkich w gminie Piaski.

W ramach zadania, do połowy grudnia 2022 r., oprócz sieci kanalizacji sanitarnej wykonanej w samym Roszkówku, wybudowany został wodociąg o długości niespełna 1300 m, łączący tę wieś z Roszkowem. Połączenie to pozwoliło zasilić Roszkowo wodą z Miejskiej Górki. Wcześniej mieszkańcy tej miejscowości korzystali z ujęcia wody w Zieminie.

Ponadto wykonano rurociąg tłoczny, liczący prawie 3 km długości, łączący Roszkówko z Roszkowem oraz Miejską Górką, gdzie odprowadzane będą płynne nieczystości, które trafią do oczyszczalni w Karolinkach. Powstały też dwie przepompownie ścieków.

Całkowity koszt przedsięwzięcia wyniesie 1,7 mln zł. Dodajmy, że dofinansowanie w wysokości 600 tys. zł pozyskała gmina z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych dla miejscowości popegeerowskich, a 740 tys. zł pochodzi z uzupełnienia subwencji ogólnej przeznaczonej na budowę kanalizacji sanitarnej.



Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w Roszkówku

Do odtworzenia pozostała jedynie nawierzchnia asfaltowa drogi w Roszkówku. Jeżeli warunki atmosferyczne będą

korzystne, to prace powinny zakończyć się w marcu bieżącego roku.

E. P.

## Gmina współfinansowała inwestycję ...

## PRZEBUDOWANO DROGĘ W NIEMARZYNIĘ

Na początku października 2022 r. zakończono przebudowę drogi powiatowej w miejscowości Niemarzyn. Wykonawcą robót była firma SKM Dróg Sp. z o.o. ze Słupi Kapitulnej.



Oficjalne otwarcie drogi powiatowej w Niemarzynie, po przebudowie

W ramach przedsięwzięcia na odcinku o długości prawie 1 km położona została nowa nawierzchnia asfaltowa. Wzdłuż odnowionej jezdni wykonano ścieżkę rowerową, na pewnej części powstał też chodnik. Przebudowano także skrzyżowanie z drogą prowadzącą w kierunku Sarnowy.

Koszt inwestycji wyniósł 4,2 mln

zł. Dofinansowanie w wysokości 80% jej wartości pozyskano z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Pozostała część kwoty w równych częściach sfinansowana została przez powiat rawicki i gminę Miejska Górka.

Oficjalne otwarcie drogi odbyło się 28 października ubiegłego roku. W wydarzeniu udział wzięli m.in. poseł **Tomasz**

**Ławniczak**, burmistrz **Karol Skrzypczak**, starosta rawicki **Adam Sperzyński**, radni powiatowi i gminni, sołtysi, pracownicy samorządowi, przedstawiciele wykonawców. Symbolicznego poświęcenia nowej drogi dokonał ksiądz **Piotr Świerczyński**, proboszcz parafii w Miejskiej Górcie.

E. P.

## Marszałek województwa odwiedził Miejską Górkę ...

## UNIJNE WSPARCIE NA TERMOMODERNIZACJĘ BUDYNKÓW SZKOLNYCH

10 stycznia br. w Miejskiej Górcie przebywał Marek Woźniak, marszałek województwa wielkopolskiego. Głównym celem jego wizyty było podpisanie umów na dofinansowanie z Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego projektów termomodernizacyjnych w gminach Miejska Górka i Pakosław.

W grudniu 2022 r. ogłoszony został przetarg na wykonanie termomodernizacji dwóch budynków miejskogóreckiego zespołu szkół, znajdujących się przy ulicy Konopnickiej. Przewidywany zakres prac obejmuje docieplenie ścian i stropodachów, zmodernizowanie systemu ogrzewania, wymianę okien i drzwi oraz istniejącego oświetlenia na LED. Ponadto w szkołach zamontowane mają być panele fotowoltaiczne.

Realizacja inwestycji, której wartość wyniesie 7,5 mln zł, będzie możliwa dzięki pozyskaniu środków z WRPO na lata 2014 – 2020. Gmina otrzymała dotację z Urzędu Marszałkowskiego w Poznaniu, w wysokości 6,3 mln zł.

Podpisanie umów na dofinansowanie termomodernizacji budynków szkolnych w Miejskiej Górcie oraz gminie Pakosław (w miejscowości Sowcy), przez marszałka Marka Woźniaka, burmistrza Karola Skrzypczaka i wójta Piotra Skrzypka, odbyło się w miejskogóreckiej hali widowiskowo – sportowej.

Marszałek przypomniał, że są to ostatnie projekty realizowane przy wsparciu funduszy unijnych z perspektywy finansowej 2014-2020, bo zaczyna się już realizacja nowego programu Fundusze Europejskie dla Wielkopolski na lata 2021-2027. Burmistrz Karol Skrzypczak podkreślił, że dzięki zainwestowanym środkom unijnym oba budynki szkolne w Miejskiej Górcie będą posiadać nowoczesne systemy grzewcze i staną się bardzo oszczędne, wpisując się w najnow-



sze trendy. Podpisanie umów poprzedziło spotkanie marszałka z samorządowcami powiatu rawickiego oraz konferencja prasowa z ich udziałem, w której uczestniczyli również burmistrz Krobi i wójt gminy Pępowo, uczniowie miejskogóreckiego zespołu szkół oraz przedstawiciele prasy.

Warto dodać, że podczas wizyty Marek Woźniak udał się także na cmentarz parafialny w Miejskiej Górcie, gdzie złożył kwiaty na zbiorowej mogile Powstańców Wielkopolskich.

E. Pawełka

## Położono nową nawierzchnię ...

## LEPSZY PRZEJAZD Z ŻOŁĘDNICY DO ZAKRZEWA

W listopadzie 2022 r. wykonano nową nawierzchnię asfaltową na drodze prowadzącej z Żołądnicy do Zakrzewa. Długość zmodernizowanego odcinka wyniosła 1,65 km.

Inwestorem przedsięwzięcia był Powiat Rawicki. Zadanie uzyskało dofinansowanie w wysokości 95% wartości z Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych. Pozostały wkład własny został pokryty po połowie ze środków własnych powiatu oraz gminy Miejska Górka. To kolejna inwestycja drogowa zrealizowana wspólnie przez oba samorzady.

Wykonawcą robót była firma Przedsiębiorstwo Drogowe „DROGBUD” – Gostyń Sp. z o.o., mająca siedzibę w miejscowości Grabonóg.

E. P.



Nowa nawierzchnia to wspólna inwestycja powiatu i gminy

## Wkrótce ogłoszenie przetargu ...

## BUDOWA PRZEDSZKOLA CORAZ BLIŻEJ

Niebawem ogłoszony ma zostać przetarg na budowę nowego przedszkola w Miejskiej Górcie. Gmina otrzymała już pozwolenie na realizację tej inwestycji.

Przypomnijmy, że w kwietniu 2021 r. miejskogórcki samorząd uzyskał na wybudowanie przedszkola 4 mln zł dotacji z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. W trakcie prac nad projektem okazało się, że z powodu ciągle rosnących cen materiałów i usług budowlanych, przyznana kwota jest za niska, aby można było przystąpić do realizacji zadania.

W tej sytuacji gmina złożyła wniosek o dodatkowe wsparcie finansowe, w wysokości 9 mln zł, z Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych. Został on rozpatrzony pozytywnie. Nic już nie stoi na przeszkodzie, by w przyszłym roku rozpocząć budowę.

Projekt zakłada wybudowanie ośmiooddziałowego przedszkola z dwoma oddziałami żłobkowymi. W budynku mieścić się będą również stołówka z kuchnią, salka do ćwiczeń, gabinety logopedy, pielęgniarki i gimnastyki korekcyjnej oraz węzły sanitarne.

Przy obiekcie powstaną plac zabaw dla przedszkolaków oraz parkingi umożliwiające bezpieczne dowiezienie i odebranie dzieci. Przedszkole zlokalizowane będzie przy ulicy Konopnickiej, obok szkoły podstawowej.

Przetarg prawdopodobnie zostanie ogłoszony jeszcze w styczniu bieżącego roku.

*E. Pawełka*



*Tak ma wyglądać nowe przedszkole (wizualizacje)*



Rzeczpospolita  
Polska

Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



## Unijne pieniądze na cyfryzację urzędu ...

## REALIZACJA PROJEKTU CYFROWA GMINA

Miejska Górką pozyskała dofinansowanie w wysokości prawie 280 tys. zł, w ramach projektu grantowego „Cyfrowa Gmina”. Jego celem jest wsparcie rozwoju cyfrowego instytucji samorządowych oraz zwiększenie cyberbezpieczeństwa.

Środki uzyskane z grantu zostaną przeznaczone na zadania w obszarze cyfryzacji Urzędu Miejskiego w Miejskiej Górcie oraz edukacji cyfrowej: zakup komputerów stacjonarnych, urządzeń wielofunkcyjnych, oprogramowania komputerowego, wdrożenie systemu komunikacji z mieszkańcami (Cyfrowy Urząd) i Elektronicznego Systemu Zarządzania Dokumentami, przeprowadze-

nie szkoleń dla pracowników, audytów bezpieczeństwa, a także nabycie urządzenia do archiwizacji.

Integralną częścią realizowanego projektu będzie rozbudowa zabezpieczeń logicznych z zastosowaniem zapory sieciowej Firewall. Działania w zakresie cyfryzacji usprawnią pracę urzędu, a także umożliwią załatwienie różnych spraw bez konieczności

odwiedzania instytucji.

Przetarg na dostawę sprzętu komputerowego i oprogramowania dla gminy Miejska Górką w ramach projektu grantowego został ogłoszony w pierwszej połowie grudnia 2022 r. Rozstrzygnięcie nastąpiło pod koniec stycznia br., po przeprowadzeniu weryfikacji ofert.

*E. Pawełka*

Sfinansowana ze  
środków własnych  
gminy ...

## POWSTAŁA KANALIZACJA DESZCZOWA

W październiku 2022 r., w miejscowości Niemarzyn wybudowano sieć kanalizacji deszczowej. Wykonawcą robót był Gminny Związek Spółek Wodnych w Miejskiej Górcie.



*Kanalizacja deszczowa to dla wioski dobre rozwiązanie*

Zadanie obejmowało wykonanie 168 – metrowego odcinka kanalizacji z rur o średnicy 500 mm. Kanalizacja ma olbrzymie znaczenie, ponieważ odprowadza wody deszczowe zebrane w znacznej części wsi do rowu melioracyjnego w kierunku Samowy. Rozwiązuje m.in. kwestię odwodnienia drogi powiatowej, której przebudowę zakończono na początku października ubiegłego roku.

Koszt robót wyniósł prawie 160 tys. zł. Przedsięwzięcie zostało sfinansowane ze środków własnych gminy.

E. P.

Przedsięwzięcie kosztowało ponad 12 mln zł ...

## ZREALIZOWANO NAJWIĘKSZĄ INWESTYCJĘ DROGOWĄ

Na początku grudnia ubiegłego roku w miejskogóreckiej gminie zakończono budowę i modernizację kilkunastu dróg. Na realizację projektu uzyskano dofinansowanie w wysokości 8.075.000,00 zł z Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych.



*Asfaltem pokryto drogę w Gostkowie*

Całkowity koszt zadania wyniósł ponad 12 mln zł. Było to największe przedsięwzięcie drogowe w historii naszej gminy i zarazem druga pod względem wartości inwestycja, po budowie kanalizacji sanitarnej w Miejskiej Górcie i Karolinkach.

Łączna długość objętych projektem dróg wyniosła 3,6 km. Z kostki brukowej wybudowano nawierzchnie na miejskogó-

recznych ulicach Tęczowej oraz odcinkach Spacerowej i Zacisza w Miejskiej Górcie, a także na Ogrodowej w Dąbrowie, gdzie powstała również kanalizacja deszczowa. Wybudowano ją też na ulicach Kalinowej, Wierzbowej, Południowej i Tęczowej.

Wykonawcami inwestycji były spółka STRABAG z siedzibą w Pruszkowie



*Nawierzchnię z kostki brukowej wykonano na ulicy Kwiatowej*

recznych ulicach Tęczowej, Południowej, Kalinowej, Wierzbowej, Łukowej, Kwiatowej i Poprzecznej oraz w Konarach, na łączniku od Zapłocia do przepompowni ścieków.

Natomiast odcinki Zacisza, Spacerowej i Niepodległości w Miejskiej Górcie, ulica Ogrodowa w Dąbrowie oraz drogi w Gostkowie (wjazd przy weterynarii) i Konarach (Zapłocie) pokryte zostały nawierzchnią asfaltową.

oraz firma Krzysztof Rogala Usługi Sprzętem Budowlanym w Sobiałkowie.

W dniu 2 grudnia 2022 r. gmina dokonała odbioru wykonanych prac, uwzględniając w protokole uwagi dotyczące ulicy Poprzecznej. Termin usunięcia usterek, ze względu na panujące warunki pogodowe, ustalono na koniec kwietnia bieżącego roku.

E. Pawełka

## Prace dobiegły końca ...

## ULICA SPACEROWA ZMIENIŁA SWÓJ WYGLĄD

W połowie grudnia 2022 roku zakończono budowę ulicy Spacerowej w Miejskiej Górcie, na którą gmina otrzymała dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Przedsięwzięcie realizowane było na odcinku prowadzącym od nowego ronda, które znajduje się na skrzyżowaniu z ul. Hubala, do ulicy Parkowej. Wykonano tam nawierzchnię asfaltową o długości 326 m i szerokości 6 m. Zakres robót obejmował także ułożenie chodnika przy posesjach.

Łączny koszt wyniósł niespełna 1,5 mln zł. Dodajmy, że 60% wartości zadania stanowiło dofinansowanie pozyskane przez gminę. Wykonawcą prac była spółka STRABAG z siedzibą w Pruszkowie. Odbiór inwestycji nastąpił w grudniu ubiegłego roku, tuż przed świętami.

E. P.



Nowo wybudowana ulica robi dobre wrażenie

## Wicemarszałek Krzysztof Grabowski wizytował inwestycję ...

## WYBUDOWANO DROGI DOJAZDOWE

W listopadzie ubiegłego roku gmina Miejska Górka zakończyła inwestycję obejmującą budowę trzech dróg dojazdowych do gruntów rolnych. Na jej realizację otrzymała dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego w Poznaniu, w łącznej kwocie 216 tys. zł.

W ramach zadania wykonano dwie drogi śladowe. Pierwsza z nich powstała w Oczkownicach. Prowadzi ona do miejscowego stawu, a jej długość wynosi 150 m. Natomiast w Rzyczkowie wybudowana została nieco dłuższa, 180 – metrowa droga, wiodąca w kierunku Niepartu.

Wykonawcą robót drogowych w obu miejscowościach była firma „AR-BRUK” Arkadiusza Gajewskiego w Konarach. Koszt ich wykonania w Oczkownicach wyniósł 37 tys. zł, prace w Rzyczkowie kosztowały 45 tys. zł. Płyty betonowe na obie drogi zakupiła gmina w firmie BALDA, z siedzibą w Strzyżewie, za kwotę 72 tys. zł.

Ostatnim elementem inwestycji była budowa drugiego odcinka drogi gminnej wiodącej z Dłoni, mającego 930 m długości, prowadzącego od granicy obrębu wsi do miejscowości Piaski. To kontynuacja zadania realizowanego w ubiegłym roku. Nawierzchnia drogi została utwardzona tłuczniem. Ro-



Wicemarszałek Krzysztof Grabowski, burmistrz Karol Skrzypczak i zaproszeni goście obejrżeli m. in. utwardzoną drogę prowadzącą z Dłoni do wsi Piaski

boty wykonało Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe Patryka Borowczyka w Krobi. Ich koszt wyniósł blisko 200 tys. zł.

W dniu 17 stycznia br. Miejską Górkę odwiedził **Krzysztof Grabowski**, wicemarszałek województwa wielkopolskiego, który w towarzystwie burmistrza **Karola Skrzypczaka** oraz zaproszonych osób wizytował drogi wybudowane przy wsparciu

finansowym Urzędu Marszałkowskiego w Poznaniu.

W spotkaniu uczestniczyli również: starosta rawicki **Adam Sperzyński**, wójt gminy Pakosław **Piotr Skrzypek**, radny Sejmiku Województwa Wielkopolskiego **Kazimierz Chudy**, prezes Zarządu Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania Gościnną Wielkopolska **Marian Poślednik**, sekretarz gminy Miejska Górka **Joanna Płaskowska**, naczelnik Wydziału Inwestycyjnego **Piotr Poprawa**, wykonawca **Arkadiusz Gajewski** z firmy „AR-BRUK” oraz radni i sołtysi reprezentujący miejscowości, w których zrealizowana została inwestycja.

Spotkanie rozpoczęło się w dłońskiej firmie „Slavek”, zajmującej się produkcją drewnianych i metalowych powozów konnych. Następnie zebrani obejrżeli drogę z kruszywa kamiennego, prowadzącą z Dłoni do wsi Piaski. Wizytowano także drogi dojazdowe, powstałe w Oczkownicach i Rzyczkowie.

E. Pawełka



Droga śladowa w Rzyczkowie

## Odśnięto tablicę pamiątkową ...

## W HOŁDZIE POWSTAŃCOM

27 grudnia 2022 r. po raz drugi obchodziliśmy w naszym kraju Narodowy Dzień Zwycięskiego Powstania Wielkopolskiego. W dniu 104. rocznicy wybuchu niepodległościowego zrywu, w Wielkopolsce i nie tylko, odbywały się uroczystości upamiętniające wydarzenie, które ostatecznie doprowadziło do tego, że w znaczącej części nasz region stał się częścią państwa polskiego.

W Miejskiej Górcie główne obchody miały miejsce 6 stycznia br. Ich organizatorem był burmistrz **Karol Skrzypczak**. Uczestniczyli w nich przedstawiciele władz samorządowych, poczty sztandarowe Ochotniczej Straży Pożarnej, Zespołu Szkół



Przed odśnięciem tablicy pamiątkowej

im. Stanisława Mikołajczyka w Miejskiej Górcie i Szkoły Podstawowej im. Powstańców Wielkopolskich Gostkowo – Niepart, chórzyści Koła Śpiewu im. Bolesława Dembińskiego oraz mieszkańcy miasta i miejsko-góreckiej gminy.

Uroczystości rozpoczęła msza święta w kościele parafialnym pw. św. Mikołaja, odprawiona przez ks. rezydenta **Jana Iwanowskiego** i ojca **Filipa Kehlera**, gwardiana klasztoru na Goruszkach. Po nabożeństwie uczestnicy udali się przed siedzibę Warsztatów Terapii Zajęciowej im.



W uroczystości udział wzięły poczty sztandarowe



Burmistrz Karol Skrzypczak



Tablicę poświęcił ojciec Filip Kehler, gwardian klasztoru franciszkanów na Goruszkach

o. Euzebiusza Huchrackiego, gdzie nastąpiło odśnięcie tablicy pamiątkowej zamontowanej na budynku, w którym podczas powstania mieścił się szpital powstańczy, zwany „Domem Rannych”. Ceremonii dokonali burmistrz Karol Skrzypczak oraz **Anna Hejducka**, prezes Stowarzyszenia Dzieci i

Osób Niepełnosprawnych. Gospodarz wydarzenia w swoim przemówieniu podkreślił znaczenie zrywu powstańczego na miejsko-góreckiej ziemi. Dodał, że w podobny sposób upamiętniane będą w naszej gminie kolejne miejsca, związane z powstaniem wielkopolskim.

W dalszej części obchodów nastąpiło poświęcenie tablicy przez ojca Filipa Kehlera. Przedstawiony został także rys historyczny szpitala powstańczego, zawierający informacje dotyczące osób, które angażowały się w jego organizację i działalność. Na zakończenie, uczestnicy uroczystości udali się w pochodzie do siedziby Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej, gdzie przygotowany został poczęstunek.

Dodajmy, że w hali Widowiskowo – Sportowej im. Powstańców Wielkopolskich przez dwa tygodnie czynna była okolicznościowa wystawa zdjęć wielkoformatowych pt. „Walczyli o naszą wolność”.

H. Grzelczak



Uczestnicy obchodów 104. rocznicy wybuchu Powstania Wielkopolskiego

## Świętowali plantatorzy buraka cukrowego ...

## UPAMIĘTNIONO 100. ROCZNICĘ POWSTANIA ZWIĄZKU

15 grudnia 2022 r., na terenie cukrowni w Miejskiej Górcie, odbyła się uroczystość odsłonięcia tablicy pamiątkowej z okazji 100 – lecia działalności Związku Plantatorów Buraka Cukrowego.

Wzięli w niej udział między innymi przedstawiciele ZPBC, reprezentanci firmy Pfeifer & Langen Polska S.A., wśród nich pracownicy miejskogóreckiej cukrowni oraz rolnicy i samorządowcy.

Decyzję o upamiętnieniu stulecia funkcjonowania organizacji podjęto z inicjatywy Rejonowego Związku Plantatorów Buraka Cukrowego w Miejskiej Górcie oraz jego przedstawiciela **Andrzeja Małeckiego**. Tablica umiejscowiona została na jednym z budynków cukrowni, przy bramie wjazdowej. Widnieje na niej napis „Połączenie sił to początek, pozostanie razem to postęp, wspólna praca to sukces”.

Jak powiedział **Maciej Majewski** z RZPBC w Miejskiej Górcie, tablica jest hołdem dla tych, którzy przed stu laty podjęli trud połączenia sił, co dało początek organizacji, a także dla tych, którzy – w wyniku różnych zawirowań, między innymi politycznych – reaktywowali ten związek.

Po odsłonięciu i złożeniu wiązanki kwiatów, tablica została poświęco-



Uczestnicy uroczystości przed tablicą upamiętniającą stulecie powstania Związku Plantatorów Buraka Cukrowego

na przez ojca **Filipa Kehlera**, gwardiana klasztoru franciszkanów na Goruszkach. Później uczestnicy obchodów rocznicowych udali się do restauracji „Finezja” w Karolinach, gdzie uhonorowano zasłużonych za wieloletnią i pełną zaangażowania pracę na rzecz Rejonowego Związku Plantatorów Buraka Cukrowego w Miejskiej Górcie.

Wśród nich były osoby, które po-

przednio zasiadały we władzach związku: **Małgorzata Janusz – Franków**, Andrzej Małecki (wcześniej prezes RZPBC), **Jerzy Pawlak**, **Lech Piotrowski**, **Zygfryd Pysznik** (prezes RZPBC przez 3 kadencje). Wyróżnieni zostali także obecni pracownicy Działu Surowcowego cukrowni wraz z kierownikiem **Mateuszem Czerwińskim**.

*H. Grzelczak*

## Koncert w dwóch odsłonach ...

## ORKIESTRA DĘTA ZACHWYCIŁA PUBLICZNOŚĆ

W dniu 22 stycznia br., w Hali Widowiskowo – Sportowej im. Powstańców Wielkopolskich odbyło się kolejne wydarzenie muzyczne w ramach tegorocznej projektu artystyczno – rozrywkowego „Koncertowa zima w Miejskiej Górcie”. Dla licznie zgromadzonej publiczności wystąpiła miejskogórecka Orkiestra Dęta.



Koncert Orkiestry Dętej Miejska Górką

Zebranych i muzyków powitał **Marrek Stach**, dyrektor Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej, który przypomniał bogatą historię zespołu, obchodzącego w tym roku 100 – lecie swojej działalności.

Orkiestra zagrała pod batutą ka-

pelmistrza **Damiana Ruskowiaka** oraz muzyka **Huberta Skórnickiego**. Koncert składał się z dwóch odsłon. W pierwszej części przybyli wysłuchali kompozycji o charakterze świątecznym. W drugiej zespół zaprezentował się w repertuarze rozrywkowym,

wykonując hity światowej muzyki filmowej oraz znane przeboje polskich artystów: Maryli Rodowicz, Zbigniewa Wodeckiego i Krzysztofa Krawczyka. Koncert zakończył się owacjami na stojąco.



LOKALNA KAMPANIA SPOŁECZNA  
"STOP PRZEMOCY W RODZINIE"



# DLACZEGO MILCZYSZ GDY WIDZISZ PRZEMOC?



Ośrodek Pomocy Społecznej w Miejskiej Górze  
Zespół Interdyscyplinarny ds. przeciwdziałania  
przemocy w rodzinie  
Rynek 33, 63-910 Miejska Górka  
Tel. 655 474 148 / kom. 607 622 833

Komenda Powiatowa Policji w Rawiczu  
Rewir Dzielnicowych w Miejskiej Górze  
ul. Kobylińska 42, 63-910 Miejska Górka  
Tel. 655 466 350

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów  
Alkoholowych w Miejskiej Górze  
Rynek 33/4, 63-910 Miejska Górka  
Tel. 667 110 112

Przychodnia Lekarska „Salus”  
M.Z.Goliński – Spółka Jawna  
ul. Jana Pawła II 3, 63-910 Miejska Górka  
Tel. 655 475 373

NZOZ Przychodnia Lekarska  
Barbara Bogacka Gancarczyk  
ul. Plac Korczaka 2, 63-910 Miejska Górka  
Tel. 655 474 456

Oświata  
Placówki Oświatowe  
na terenie Gminy Miejska Górka

801 120 002 - Ogólnopolski Telefon dla Ofiar Przemocy w Rodzinie  
"Niebieska Linia"

Było rodzinnie, świątecznie i radośnie ...

## WIGILIJNA UROCZYSTOŚĆ

Rodzinna atmosfera i świąteczny nastrój panowały w sobotnie popołudnie, 10 grudnia 2022 r., w Hali Widowiskowo - Sportowej im. Powstańców Wielkopolskich, gdzie odbyła się II Otwarta Wigilia Gminna, zorganizowana przez Burmistrza Miejskiej Górk, Przewodniczącą Rady Miejskiej oraz Dyrektora Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Miejskiej Górcie.

Z zaproszenia na tę wyjątkową uroczystość skorzystało wielu mieszkańców miasta i gminy. Gościła na niej również **Marlena Małąg**, minister rodziny i polityki społecznej.

W programie wydarzenia znalazło się wiele atrakcji, wśród których dużym powodzeniem cieszyła się degustacja tradycyjnych i smakowitych potraw wigilijnych, przygotowanych przez członkinie kół gospodyń wiejskich i organizacji społecznych. Chętnie odwiedzano też stoiska rękodzielniczków, oferujących ozdoby i dekoracje świąteczne.

Organizatorzy zadbali również o



Burmistrz Karol Skrzypczak i minister Marlena Małąg

zapewnienie rozrywki najmłodszym uczestnikom. Mogli oni uczestniczyć w zabawach z animatorem lub na zjeździe śnowtubing, korzystać z fotobudki czy przejażdżek saniami z reniferami, a także wziąć udział w warsztatach rękodzielniczych, podczas których wykonywali ozdoby świąteczne, aby udekorować nimi znajdujące się w hali choinki. Dodatkowe atrakcje dla dzieci to mienie maku, łupanie orzechów i zdobienie pierników oraz możliwość zrobienia sobie pamiątkowego zdjęcia z Mikołajem, Śnieżynką i Elfem.



Dzieci chętnie uczestniczyły w zabawach z animatorem



Występ chóru Halinka



W hali widowiskowo-sportowej panowała świąteczna atmosfera

Imprezę wzbogaciła oprawa artystyczna, którą zapewnili lokalni wykonawcy: Orkiestra Dęta Miejska Górka, Koło Śpiewu im. Bolesława Dembińskiego, zespoły śpiewacze Pod Klonem, Górczanki i Włościanie, grupa taneczna Perfekt oraz chór Halinka działający w Konarach.

W trakcie wydarzenia nastąpiło

podsumowanie XXVI Gminnego Konkursu „Na własnoręcznie wykonaną Szopkę Bożonarodzeniową”. Nagrody twórcom, w towarzystwie burmistrza **Karola Skrzypczaka** i dyrektora OKSiAL **Marka Stacha**, wręczała minister Marlena Małąg, która odwiedziła też stoiska znajdujące się w hali.

Podczas świątecznego spotkania nastąpiło również uroczyste podniesienie flagi państwowej na maszt, w ramach realizowanego przez gminę projektu „Pod biało – czerwoną”. W ceremonii uczestniczyli m.in. **Przemysław Wysocki**, komendant gminny OSP oraz strażacy z miejskogóreckiej jednostki.

Wigilijna impreza stanowiła dla organizatorów okazję do złożenia przybyłym osobom bożonarodzeniowych życzeń. Dla wszystkich uczestników przygotowano upominki, zawierające opłatek, sianko i świąteczną kartkę, które poświęcił ks. **Piotr Świerczyński**, proboszcz miejskogóreckiej parafii. Warto też dodać, że prowadzona była charytatywna zbiórka na rzecz Tosi Niwczyk.

E. Pawełka

## Tradycji stało się zadość ...

## BUDOWALI BOŻONARODZENIOWE SZOPKI

W dniu 6 grudnia ubiegłego roku rozstrzygnięty został XXVI Gminny Konkurs „Na własnoręcznie wykonaną SZOPKĘ BOŻONARODZENIOWĄ”. Organizatorem przedsięwzięcia był Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Miejskiej Górcie.



Laureaci w kategorii szopka rodzinna z ministrem M. Małag, burmistrzem K. Skrzypczakiem i dyrektorem M. Stachem

Tym razem na konkurs wpłynęło 49 prac w pięciu kategoriach: szkoła podstawowa uczniowie klas I – III (praca zbiorowa), 10 – 13 lat, 14 – 17 lat, dorośli i szopki rodzinne. Komisja konkursowa obradowała w składzie: **Helena Szczypko** – artysta plastyk, **Izabela Domaniecka** – artysta plastyk i **o. Otton** z klasztoru na Goruszkach. Jury dokonując oceny szopek, wzięło pod uwagę samodzielność wykonania prac oraz wykorzystanie różnorodnych materiałów i technik.

Ogłoszenie wyników i podsumowanie konkursu odbyło się podczas II OTWARTEJ WIGILII GMINNEJ w dniu 10 grudnia 2022 r., w Hali Widowiskowo – Sportowej im. Powstańców Wielkopolskich w Miejskiej Górcie. Za wykonane prace uczestnicy otrzymali dyplomy i nagrody, które wręczali minister

rodziny i polityki społecznej **Marlena Małag**, burmistrz **Karol Skrzypczak** i dyrektor OKSiAL **Marek Stach**.

Podczas wigilii została zorganizowana wystawa pokonkursowa szopek.

Później można było je obejrzeć w kościele parafialnym i siedzibie Ośrodka Kultury.

*H. Grzelczak*



Nagrodzeni twórcy szopek w kategorii dorosłych

## KOMISJA PRZYznała NASTĘPUJĄCE NAGRODY I WYRÓŻNIENIA:

**kategoria Szkoła Podstawowa uczniowie klas I – III (praca zbiorowa):**

1. Uczniowie kl. I – III świetlicy szkolnej w ZS im. Stanisława Mikołajczyka w M. Górcie
2. Uczniowie kl. III Szkoły Podstawowej w Sobialkowie
3. Uczniowie kl. II Szkoły Podstawowej w Konarach

za udział – Uczniowie kl. I – III Szkoły Podstawowej w Nieparcie, Rawickie Stowarzyszenie „Bursztyn” w Rawiczu

**kategoria 10 – 13 lat:**

1. Marta Basińska z Sobialkowa
2. Natalia Sobieraj z Sobialkowa
3. Marcelina Ściesielska z Sobialkowa

za udział – Małgorzata Matuszak z Niepartu, Julia Sobieraj z Sobialkowa, Zuzanna Łopaczyk z Sobialkowa, Piotr Durczewski z Woszczkowa, Nicola Masłowska z Dłoni, Mikołaj Masłowski z Dłoni

**kategoria 14 – 17 lat:**

1. Daria Kaczmarek z Gostkowa
2. Alicja Szymczyk z Roszkowa

**kategoria dorośli:**

1. Stanisław Panek z Niemarzyna
2. Maria Dalbor z Sarnowy
3. Roman Stelmach z Miejskiej Górki

wyróżnienie – Kazimierz Chudy z Pakosławia, Karol Kaczmarek z Gostkowa

za udział – Donata Wawrzyniak z Roszkowa, Maria Konieczna z Oczkowic, Amanda Olszak z Sarnówki

**kategoria szopka rodzinna:**

1. Weronika, Kryspin, Zuzia, Julia Kozłowsky z Niepartu
2. Oliwia, Maksymilian, Grzegorz Zjeżdżałka z Miejskiej Górki  
Monika, Kacper, Justyna, Sebastian Plewa z Konar
3. Weronika, Ireneusz, Michał Krajka ze Srok

wyróżnienie – Marta, Marcelina, Jakub, Karol Ściesielski z Sobialkowa, Paweł, Kamil., Monika, Piotr Józwiak z Oczkowic

za udział – Joanna, i Karol Radojewsky z Ryzczkowa

Dominika, Paweł, Przemysław, Stanisław Bąk z Sarnowy  
Borys, Marcel, Olaf Dutkowiak i Julia Jankowska z Dłoni  
Oliwia i Ewelina Glapiak z Dłoni  
Ewelina, Patrycja, Miłosz, Paweł Mikołajczak z Sobialkowa  
Konstanty, Henryk, Joanna, Krzysztof Kopejkin z Szurkowa  
Agnieszka, Kinga, Filip, Rafał Snela z Oczkowic  
Bartosz, Kacper, Igor Pawlicy z Oczkowic  
Wojciech, Joanna, Filip Wycisk z Dłoni  
Diana i Żaneta Tomasik z Miejskiej Górki  
Amanda, Daniel, Antoś Olszak z Sarnówki  
Alicja, Mikołaj, Beata, Władysław Węciaś z Roszkowa  
Natalia, Justyna, Arkadiusz, Malwina Michalscy z Miejskiej Górki  
Joanna, Dariusz, Ola, Hania Domagała z Sobialkowa  
Tymoteusz, Olga, Klaudia Marzęccy z Roszkowa  
Karolina, Kornelia, Paweł Karkosz z Sobialkowa  
Malwina, Wiktor, Mateusz, Arkadiusz Domanieccy z Niepartu  
Wiktor, Julita, Przemysław Sowiński z Sobialkowa  
Patrycja, Tomasz, Jan, Adam, Ewa Skrzypek z Dłoni

Podążają za swoją pasją i realizują marzenia ...

## JUBILEUSZ DEMBIŃSKIEGO

W niedzielę, 15 stycznia br., w miejskogóreckim Ośrodku Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej odbył się koncert pt. „Choir & Classical Music”. Była to kolejna odsłona siódmej edycji projektu artystyczno – rozrywkowego „Koncertowa zima w Miejskiej Górcie”, która połączyła muzykę chóralną z klasyczną. Tego wieczoru bowiem w sali widowiskowej wystąpili chórzyci Koła Śpiewu im. Bolesława Dembińskiego pod dyktando Jowity Augustyniak oraz polsko – chiński duet instrumentalny Lepos Duo.



Koło Śpiewu im. Bolesława Dembińskiego świętowało 10 – lecie swojej działalności

Podczas koncertu chór świętował jubileusz 10 – lecia istnienia, który pierwotnie planowano zorganizować w 2021 r., jednak z powodu pandemii, nie doszedł wówczas do skutku. W wydarzeniu wzięli udział między innymi przedstawiciele władz samorządowych, delegacje chórów „Magnificat” z Pakostawia oraz im. Karola Kurpińskiego z Sarnowy i Włoszakowic, a także zespołów artystycznych działających przy OKSiAL.

Przybyłych powitał dyrektor **Marek Stach**, który przypomniał początki powstania koła i najważniejsze fakty z okresu dziesięcioletniej działalności. – 14 października 2011 roku był jednym z najważniejszych dni w działalności kulturalnej i edukacji artystycznej OKSiAL. Po wielu latach zabiegów i starań, których celem było nawiązanie do tradycji bogatego dziedzictwa ruchu chóralnego, odbyła się pierwsza próba nowego chóru, którego dyrygentem została Jowita Augustyniak. Pierwszym miesiącem funkcjonowania Dembińskiego towarzyszyły naturalne obawy i pytania, czy chóralny projekt się powiedzie i jaka będzie jego przyszłość. Okazało się, że były one niepotrzebne. Informacja o jego powstaniu spotkała się z szerokim odzewem i zachęciła do wstępowania w szeregi zespołu liczne grono mieszkańców, nie tylko z naszej gminy. Kilka miesięcy działalności oraz intensywna praca

połączona z pasją wystarczyły, żeby chórzyci z powodzeniem rozpoczęli pierwsze występy i zaczęli osiągać sukcesy – podkreślił dyrektor. Po jego wystąpieniu goście mogli wysłuchać kolęd i pastorałek w wykonaniu obchodzącego jubileusz zespołu.

Uroczystość była okazją do uhonorowania chórzystów w uznaniu za aktywną działalność społeczną i upowszechnianie wielkopolskiej kultury muzycznej. Na wniosek dyrektora OKSiAL, Zarząd Wielkopolskiego Związku Chórów i Orkiestr w Lesznie przyznał śpiewakom odznaczenia. Otrzymali je: dyrygent Jowita Augustyniak, **Helena Andrzejewska** i **Krzysztof Chrobot** (Złote Honorowe Odznaki z Laurem), **Gabriela Krysmann** i **Joanna Szawernoga** (Odznaki Honorowe Złote), **Lucyna Andrzejewska**, **Barbara Bogacka-Gancarczyk**, **Zygmunt Cichowlas**, **Iwona Guzikowska**, **Aldona Kiałka**, **Elżbieta Łakoma**, **Anna Barbara Nawrocka**, **Hanna Maria Nogała**, **Wawrzyniec Kowalski**, **Justyna Sobocka**, **Tadeusz Szwarz**, **Arleta Tysiak**, **Krzyszyna Wegnerowicz** i **Maria Zbaraż** (Odznaki Honorowe Srebrne), **Lucyna Majchrowicz**, **Izabela Olińska**, **Anna Teodorczyk** (Odznaki Honorowe Brązowe).

Ponadto dyplomami nagrodzeni zostali: **Marek Balbus**, **Dorota Krzyżosiak**, **Hanna Górniak**, **Anna Ławniczak** i **Roman Taraska**. Wyróżnienia wręczyli **Tadeusz Paprocki**, prezes WZChIO oraz **Ireneusz Rogacki**, przewodniczący Komisji Rewizyjnej.

Po dekoracji na scenie wystąpił łączący dwa muzyczne światy duet Lepos Duo, który tworzą pianistka **Yang Xu-Czaja** i wiolonczelista **Jan Czaja**. Artyści wykonali aranżacje najpiękniejszych melodii i utworów chińskich kompozytorów oraz przeboje muzyki filmowej.

W dalszej części uroczystości zebrani ponownie wysłuchali koncertu Koła Śpiewu. Tym razem chór zaprezentował się w repertuarze musicalowym, rozrywkowym i filmowym.

Dla upamiętnienia jubileuszowego wydarzenia OKSiAL przygotował okolicznościowe medale, które po występach wręczył burmistrz **Karol Skrzypczak** w towarzystwie **Barbary Szewczyk**, wiceprzewodniczącej Rady Miejskiej i dyrektora Marka Stacha. Uhonorowano również chórzystów, którzy już nie występują z zespołem, ale w minionych latach byli mocno zaangażowani w jego działalność.

Na ręce przewodniczącej koła, **Hanny Nogały** i dyrygenta **Jowity Augustyniak** burmistrz złożył życzenia wszelkiej pomyślności oraz dalszych sukcesów i kolejnych jubileuszy. Gratulacje przekazały też delegacje zaproszonych chórów i zespołów.

Na uroczystości nie zabrakło jubileuszowego tortu, na który zostali zaproszeni wszyscy uczestnicy wydarzenia.

H. Grzelczak

Było nas słycać nie tylko w Miejskiej Górze ...

## TAK WSPIERALIŚMY WOŚP

W niedzielę, 29 stycznia br., miejskogórecka gmina była pełna czerwonych serduszek, a to za sprawą 31. Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który odbył się pod hasłem: „Chcemy wygrać z sepsą! Gramy dla wszystkich – małych i dużych!” Organizatorem imprezy był sztab utworzony przez Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Miejskiej Górze.



Wolontariusze i strażacy z gminnych jednostek OSP w towarzystwie szefa sztabu Marka Stacha

Tego dnia w mieście i gminie, od godzin porannych kwestowało ponad dwudziestu wolontariuszy, przy wsparciu gminnych jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej. Głównym miejscem wydarzeń towarzyszących zbiórce była Hala Widowiskowo-Sportowa im. Powstańców Wielkopolskich. Oficjalnego otwarcia imprezy dokonał **Marek Stach**, dyrektor OKSiAL i szef sztabu, który w ciepłych słowach powitał zgromadzonych oraz podziękował wolontariuszom, a także pozostałym osobom, które zaangażowały się w organizację tej wyjątkowej akcji charytatywnej.

Dużo działo się na scenie, na której wystąpili zarówno lokalni wykonawcy, jak i gościnnie występujący artyści. Zaprezentowali się m.in. soliści chóru Halinka, uczestnicy Warsztatów Terapii Zajęciowej oraz uczniowie należący do sekcji nauki gry na gitarze, prowadzonej w OKSiAL. Obejrzeć można było także pokaz sztuk walki w wykonaniu zawodników Uczniowskiego Klubu Sportowego JU- JITSU i JUDO oraz występ grupy tanecznej Perfekt.

Wiele pozytywnej energii dostarczył duet gitarowy Bartosz Fogt Acoustic Duo, który przeniósł publiczność w magiczne lata 80-te, wykonując znane polskie i zagraniczne przeboje rockowe. Równie dużym zainteresowaniem cieszyły się warsz-

taty bębniarskie, prowadzone przez **Kamila Bukowskiego** – półfinalistę 14. edycji programu „Mam Talent”. Gwiazdą wieczoru był zespół Fox grający muzykę disco polo. W przerwach między koncertami prowadzono licytacje fantów przekazanych przez licznych darczyńców. Największym

zainteresowaniem podczas aukcji cieszyła się piłka z autografem reprezentanta Polski

**Karola Świderskiego**, która z szalikiem Klubu Sportowego Sparta wylicytowana została za 3.500,00 zł. Za 1.200,00 zł sprzedano obraz **Marii Zbaraż** z Miejskiej Górki.

W trakcie finału nie zabrakło również atrakcji dla dzieci. Dużą radość sprawiły najmłodszym zabawy na zamkach dmuchanych, a także udział w warsztatach plastycznych i animacjach, podczas których tworzone magnesy na lodówkę oraz modelowano baloniki z motywem WOŚP. Poza tym można było skosztować kawy zmielonej starym młynkiem i wziąć udział w dekoracji ciasteczek przygotowanych przez grupę rekonstrukcyjną Żarno. Dużym powodzeniem cieszyły się ciasta oraz zupy przygotowane przez koła gospodyń wiejskich z gminy Miejska Górka.

Uczestnicy wydarzenia mogli również skorzystać z porad dietetyka **Anny**

**Glapiak** oraz usług punktu profilaktycznego utworzonego przez pielęgniarki z miejskogóreckiej Przychodni Lekarskiej „SALUS”. Ponadto jednostki OSP z Miejskiej Górki i Sobiątkowa udzielały wskazówek w zakresie pierwszej pomocy i ratownictwa technicznego. Warto również wspomnieć o innych orkiestrowych inicjatywach, czyli stoisku gastronomicznym przygotowanym przez Restaurację „Na Rynku” oraz okolicznościowym przemarszu miejskogóreckiej sekcji Łaziki, działającej przy Uniwersytecie II Wieku 45+.

Tegoroczny finał w naszym mieście zakończyło „światelko do nieba”.

*L. Jarczewska*

## DZIĘKUJEMY, DZIĘKUJEMY, DZIĘKUJEMY...

Mieszkańcy gminy Miejska Górka, kiedy zaistnieje taka potrzeba, są zawsze gotowi na otwarcie swoich serc i udzielenie pomocy każdemu, kto jej potrzebuje. Mogliśmy się o tym przekonać podczas tegorocznego 31. Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Dzięki Waszej hojności miejskogórecki sztab, który założony został przy Ośrodku kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej, zebrał **41 020,86 zł**.

Ogromne słowa podziękowania należą się także tym, którzy zaangażowali się w zbiórkę pieniędzy: wolontariuszom i ich opiekunom, strażakom z gminnych jednostek, kołom gospodyń wiejskich, pracownikom OKSiAL, zespołom i sekcjom działającym przy miejskogóreckiej instytucji kultury oraz innym uczestnikom pokazów i występów artystycznych, fundatorom fantów na licytację i wszystkim pozostałym, którzy w jakikolwiek sposób uczestniczyli w organizacji tej charytatywnej akcji. Było nas naprawdę wielu.

*Szef sztabu WOŚP  
Marek Stach*

## Koncert muzyki klasycznej w kościele parafialnym ...

## WIOLONCZELA I ORGANY W DUECIE

5 października 2022 r. odbył się w Miejskiej Górcie drugi i zarazem ostatni z koncertów, jakie zorganizowano w tutejszym kościele parafialnym, w ramach tegorocznego III Festiwalu Muzycznego Organy Wielkopolski.

Ideą wydarzenia jest prezentowanie walorów koncertowych organów znajdujących się w świątyniach na terenie Wielkopolski, a także talentu młodych artystów – laureatów stypendiów i nagród zdobytych na prestiżowych festiwalach oraz w konkursach muzycznych.

Przybyli na koncert licealiści Zespołu Szkół w Miejskiej Górcie wysłuchali utworów wielkich mistrzów w interpretacji **Jana Czai** ( wiolonczela) i **Jana Fecka** (organy). W programie znalazły się kompozycje twórców muzyki klasycznej, takich jak: Johann Sebastian Bach, Nicolaus Bruhns, Alexander Nikolayevich Tcherepnin.

Występ został entuzjastycznie przyjęty przez słuchaczy. W podziękowaniu artyści i prowadząca koncert prof. **Elżbieta Karolak** otrzymali kwiaty.

H. Grzelczak



Wykonawcy, prof. Elżbieta Karolak, dyrektor Marek Stach, proboszcz Piotr Świerczyński oraz młodzież wręczająca kwiaty

## Wspaniali artyści, niezapomniane melodie i dobry humor ...

## MUZYCZNIE POWITALI NOWY 2023 ROK

W niedzielę, 1 stycznia 2023 roku, w Ośrodku Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Miejskiej Górcie odbył się Koncert Noworoczny pt. „W zaczarowanym świecie melodii”. Wydarzenie to zainaugurowało siódmą edycję projektu edukacyjno – artystycznego „Koncertowa zima w Miejskiej Górcie”.

Na scenie sali widowiskowej OKSiAL wystąpili znakomici śpiewacy scen poznańskich: **Joanna Horodko** (sopran), **Klaudiusz Kapłon** (tenor), **Tomasz Raczekiewicz** (kontratener) oraz ukraiński akordeonista **Andrij Melnyk**.

Program artystyczny był swoistą muzyczną ucztą i stanowił mieszankę utworów operetkowych, przeplatanych znanymi i lubianymi ariami, duetami, tercetami oraz przebojami musicalowymi. Zachwycona kunsztem artystów publiczność usłyszała między innymi takie utwory jak: „Wielka sława to żart”, „Gdym był bogaczem”, „Volare” czy „May Way”.

Muzycy od początku urzekli słuchaczy znakomitymi interpretacjami wykonywanych utworów i pięknymi, odpowiednio dobranymi kreacjami oraz sporą dawką humoru. Każdy występ nagradzany był dużymi brawami. Podczas blisko dwugodzinnej podróży muzycznej panowała miła oraz ciepła atmosfera.

Na zakończenie koncertu burmistrz **Karol Skrzypczak** i dyrektor OKSiAL **Marek Stach** złożyli życzenia noworoczne artystom i zgromadzonej publiczności oraz zaprosili wszystkich na lamkę szampa i poczęstunek kawowy.

H. Grzelczak



Na scenie poznańscy śpiewacy i ukraiński akordeonista



Artyści urzekli publiczność

## Zabawny i wzruszający spektakl teatralny ...

## WŁOSKI TEMPERAMENT I POLSKA RZECZYWISTOŚĆ

Dnia 6 października 2022 r. na scenie Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Miejskiej Górcie wystawiony został spektakl teatralny „Włoch w salonie”.

To przewrotna komedia napisana specjalnie dla wrocławskiego Teatru Kam-bak, utworzonej niedawno instytucji, gdzie osoby z niepełnosprawnością występują na scenie razem z aktorami zawodowymi. Premiera przedstawienia odbyła się 1 października ubiegłego roku.

Sztuka autorstwa **Huberta Michalaka** wyreżyserowana została przez **Dariusza Taraszkiewicza**, który tworzy na wielu scenach teatralnych naszego kraju. Twórcą muzyki jest **Ignacy Wojciechowski**, kompozytor młodego pokolenia. Spektakl powstał w ramach programu OFF Polska organizowanego przez Instytut Teatralny im. Zbigniewa Raszewskiego. Projekt został dofinansowany ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Zgromadzeni w sali widowiskowej OKSiAL widzowie zobaczyli opowieść o mieszkającej we Wrocławiu matce, samotnie wychowującej dwóch synów z niepełnosprawnością i Włochu pochodzącym z Como, opiekującym się córką o ograniczonej sprawności. Obie rodziny postanowiły skorzystać z programu zamiany mieszkań na wakacje. Z powodu niekontrolowanych zbiegów okoliczności bohaterowie zostali zmuszeni do spędzenia nocy w jednym,



Po spektaklu wykonawcy otrzymali kwiaty i podziękowania od Marka Stacha, dyrektora OKSiAL.

wrocławskim mieszkaniu. To spotkanie pokazało, czym różnią się, a pod jakimi względami są podobni mieszkańcy naszego kontynentu. Kontrasty temperamentów, różnice w postrzeganiu rzeczywistości, ważne i nietrawne tematy przedstawione zostały w sposób lekki, dostępny, pobudzający widownię do śmiechu. Była to zabawna i zarazem

wzruszająca momentami opowieść.

Warto dodać, że spektakl „Włoch w salonie” tego samego dnia wystawiono na scenie OKSiAL dwa razy. Przed południem obejrzała go młodzież szkolna, wieczorem natomiast przedstawienie zaprezentowane zostało szerszej publiczności.

*E. Pawełka*

## Prezentacja folkloru Ziemi Cieszyńskiej ...

## ZABRZMIAŁA GÓRALSKA MUZYKA

W sobotnie popołudnie, 17 grudnia 2022 r., w sali widowiskowej Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Miejskiej Górcie odbył się koncert Estrady Regionalnej „Równica” im. Renaty Ciszewskiej z Ustronia.

Podczas występu zespół zaprezentował pieśni i tańce regionu cieszyńskiego, a także kolędy i pastorałki. Nie zabrakło pięknej choreografii i charakterystycznych strojów góralskich. Koncert spotkał się z dużym entuzjazmem i dostarczył publiczności wielu wrażeń.

Na zakończenie wydarzenia wszyscy uczestnicy zaproszeni zostali na poczęstunek kawowy. Była również możliwość nabycia płyty.

Dodajmy, że powstała w 1995 roku grupa jest reprezentacyjnym zespołem miasta Ustronia. Obecnie liczy 35 członków tańczących i śpiewających w przedziale wiekowym od 10 do 26 lat. Skład kapeli zespołu to akordeon, skrzypce, kontrabas i klarnet. Estrada Regionalna „Równica” promuje kulturę Śląska Cieszyńskiego w kraju i poza jego granicami, zdobywając liczne nagrody i wyróżnienia.

*H. Grzelczak*



Estrada Regionalna „Równica” z Ustronia



# ŚLADAMI NASZEJ HISTORII



W rubryce *Śladami naszej historii* od sierpnia 2020 roku zamieszczamy teksty zawarte w *Kronice rzymskokatolickiego Kościoła i parafii w Miejskiej Górcie*, której autorem jest ks. **Wawrzyniec Chrustowicz**, miejskogórecki proboszcz w latach 1886 – 1908. Publikowane dotychczas treści czerpaliśmy ze znajdujących się w niej wycinków wydawanych wówczas gazet.

Wyjątkową wartość ma jednak zachowany rękopis proboszcza, który korzystał z dostępnych dokumentów oraz własnego doświadczenia jako świadka wydarzeń. Pisząc teksty, pragnął swego następcę w gotowe wprowadzić rzeczy. – *Zanim sam zaczniesz akta badać specjalnie, znajdzie tu w tej kronice od razu prawie zupełny pogląd na stan kościoła i parafii. Co wiem, zamieściłem, niejedno mogło ująć mojej uwagi lub pamięci. Nie jest to przecież dzieło uczone, przeznaczone do druku. Cokolwiek później mi się przypomniało, zaraz zamieściłem w odpowiedniej rubryce. W każdym razie ta kronika przyda się* – stwierdził na wstępie ks. Chrustowicz.

Miejska Górka, maj 1896 r. ...

## II. MIESZKANIE PROBOSZCZA. BUDYNKI GOSPODARCZE.

Dawne mieszkanie proboszcza stało z budynkami w dzisiejszym ogrodzie proboszczowskim, naprzeciwko przez ulicę dzisiejszego mieszkania, jak to z akt i rysunków widoczne. Studnia dziś jeszcze w ogrodzie będąca, była dawniej studnią w podwórzu. Po zniszczeniu, nowego nie wybudowano.

Dzisiejsze mieszkanie było altarią św. Barbary, zrestaurowaną prawie całkowicie przez śp. ks. prob. **Grandke**, poprzednika mojego. Budynków gospodarczych, oprócz 2 chlewów, obory i szopy, nie zastałem już też żadnych ani do probostwa dawniejszego należących, ani też do altarii.

Postanowiłem tedy przywrócić probostwo i budynki wystawić gospodarcze nie tyle dla mnie, bom nie gospodarz, tylko gospodarz o tyle, o ile potrzeba na utrzymanie koni i trochę domu, ale dla następców, którzy mogą być chcieli gospodarzyć na wszystkim, choć to tutaj bardzo trudno, bo ziemie z łąkami położone na 22 miejscach. Za zgodą tedy patrona J.O. księcia tuł. **Sułkowskiego**, a i parafia się zgodziła, dobudowano salę do mieszkania, wielkie i nowe miejsce wygodne, do potrzeby. Budynek gospodarczy nowy wybudowany, wystarczający na 160 mórg ziemi proboszczowskiej. Dodaję, że proboszcz jako proboszcz ma tylko 8 mórg ziemi i kilkanaście prętów, reszta to grunty altaryjskie. Główna rola proboszcza – dwieście kilkadziesiąt mórg jest w Sobiąłkowie, która po rozłączeniu przeszła na proboszcza w Sobiąłkowie. Stodoła jest przy ulicy Szpitalnej, za miastem na południe. Że nie wystarcza na całe gospodarstwo, przeto w nowym budynku gospodarczym góra wysoka, gdzie słomę, siano wygodnie pomieścić można.

Podwórze wybrukowane, otoczone płotem – płot zaś od ogrodu domu sierot

jest kosztem kasy domu sierot wystawiony – (zob. akta domu sierot). W podwórzu proboszczowskim jest stawek. Sąsiadem jest obecnie obywatel **Stefan Wieczorkiewicz**. W ich płocie granicznym od probostwa jest furtka do czerpania wody ze stawku proboszczowskiego. Wolno im brać wodę tylko za wyraźnym pozwoleniem proboszcza. Że to dobrzy ludzie, ustnie pozwoliłem im czerpać wodę, ale pod warunkiem, że w każdej chwili na żądanie proboszcza albo dozoru kościelnego, w razie nakazu probostwa, muszą furtkę zabić. Gdyby nowy przyszedł sąsiad, dałbym mu pozwolenie, gdyby wart był tego, tylko na piśmie i w 2 egzemplarzach, ażeby sobie nie rościł żadnego prawa i tak przedawnienia być nie może. Drobną to rzecz, ale ważną. Wierzyby wokoło tego stawku zasadziłem sam 1895 r.

Na budowę sali, budynku gospodarczego, nowych organów (o których później będzie jeszcze mowa), na przełożenie dachu na kościele, reperację wieży, na naprawienie domu mieszkalnego zaciągnęliśmy pożyczkę z prowincjonalnej kasy posiłkowej (Provinzial Hilfskasse) 30.000 – trzydzieści tysięcy marek – na patrona dziesięć tysięcy 1/3, na parafian 20.000 (2/3), na amortyzację, na lat 22. Nadmieniam, że sprawa ta tutaj wypadła gładko, nie miałem żadnych trudności, bo patron przede wszystkim chciał tych budynków.

Stanęły te budynki wykończone

w wrześniu 1892 roku. Rozmaite dokumenty wmurowałem i w róg sali od altarii św. Krzyża przedni, jako też w róg budynku gospodarczego od ogrodu domu sierot.

Obok mieszkania proboszcza jest altaria św. Krzyża fundacji księżąt Sułkowskich, dlatego należy do proboszcza. Jest też do tego w podwórzu budynek z 3 chlewami i górą. Proboszcz zobowiązany restaurować. Nie widzę tu racji obowiązku. Altaria złączona z probostwem, a więc ciąży obowiązek na patronie i parafii. Że zaś z altarii tej proboszcz bierze dochody, to za nie odprowadza msze św. Dwa jesiony przed tą altarią zasadzone 1891. Robiłem zawsze co mogłem i płot od ulicy małej, od wschodu, jak daleko stoi altaria, i drugi budynek własnym kosztem postawiłem.

Składkę ogniową od mieszkania proboszcza płaci kasa kościelna. Krzyż postawiony na nowo wybudowanej sali, znalazłem przypadkiem pomiędzy rozmaitymi rzeczami w kącie, w kruchcie, na zmarnowanie przeznaczonymi. Kazałem go naprawić, jest z miedzi, a że były ślady pożłoty, kazałem go na nowo pozłocić. Salę w tym czasie budowano, było odpowiednie miejsce i tamże go umieściłem.

*Źródło: Kronika rzymskokatolickiego Kościoła i parafii w Miejskiej Górcie. Diecezja poznańska. Dekanat jutrosiński. Maj 1896 r. Napisana przez ks. Wawrzyńca Chrustowicza, proboszcza.*



## Ciekawostki historyczne ...

## KWITNĄCA FIRMA I NERWY SĄSIADÓW

Zaraz po Wielkiej Wojnie przynajmniej jedna firma w Miejskiej Górcie prosperowała znakomicie. Wręcz kwitła, pracując dosłownie na okrągło. Problem w tym, że również bardzo głośno, co doprowadzało do szału sąsiadów, szczególnie jednego. Walczył więc, aby zakazano tam pracy w nocy. Trwało to kilka lat, ale w końcu dopiął swego.

*Ta firma to Młyn Parowy  
Ignacego Klemczaka.*

**Nikt mu nie mógł nic nakazać**

Tym razem nie zaczynamy chronologicznie, a od 2 września 1924 roku. Wówczas to Karol Bartkiewicz z Miejskiej Górci wysłał do Starostwa Powiatowego w Rawiczu skargę. Obszernie rozpisał się o tym, że mieszka na wprost młyna. Ten pracował na okrągło. Całą dobę na trzy zmiany, nawet w święta i niedziele! Przy czym sam w sobie był głośny, ale co gorsza, latem nie zamknięto okien, co oczywiście potęgowało hałas na zewnątrz. Pan Bartkiewicz przytoczył nawet przykład z czasów niemieckich, kiedy to zakład miał zakaz pracy w nocy, mógł pracować w godzinach 7-22. Dalej opisywał, że w takim hałasie nie da się spać, w ogóle żyć. W tej sytuacji żądał od starostwa, by zakazało młynowi pracy w nocy. Na koniec stwierdził iż był nawet w tej sprawie porozmawiać z panem Klemczakiem. Ten jednak stwierdził krótko, że nikt mu nie może niczego nakazać.

Starosta odpisał już dwa dni później. Poinformował pana Bartkiewicza, że nie może spełnić jego prośby, ponieważ Młyn Parowy posiada pozwolenie na pracę całodobową. Dodał do tego, że można dochodzić swych racji drogą sądową.

**Dla miłej zgody**

Pan Bartkiewicz swe skargi wysyłał już wcześniej, ale się nie zachowały. Tu cofnijmy się do 15 kwietnia 1922 roku, kiedy to burmistrz Miejskiej Górci pisał do starosty rawickiego. Informował, że skarga pana Bartkiewicza opiera się na prawdzie. Mieszkał 12,5 metra przez ulicę od budynku młyna. Przy tym nie tylko on, ale i wszyscy sąsiedzi zgodnie skarżyli się, że nie mogą spać przy tych hałasach. Dalej burmistrz informował, że kilkakrotnie wzywał do siebie pana Klemczaka. Podczas przesłuchań apelował do niego; „ażeby się zastosował dla miłej zgody do życzeń sąsiadów”, aby młyn pracował w godzinach 5-22. Na to pan Klemczak odpowiadał, że ma pozwolenie na pracę trzymianową od starosty oraz Inspektora Handlu i Przemysłu w Lesznie. I podkreślał, że nie ustąpi, a gdyby trzeba było pójść do sądu bronić swych racji.

Następnie burmistrz informował, że pytał starszych radnych o historię młyna. Okazuje, że budowę blisko domów przeferosował były, niemiecki burmistrz Stiller. Wielka szkoda, ale niestety opis dlaczego tak na tym burmistrzowi zależało jest nieczytelny.



Młyn w Miejskiej Górcie

Dodajmy do tego, że w połowie września 1919 roku pan Klemczak uzyskał w Starostwie Powiatowym w Rawiczu zgodę na pracę całodobową. Uzasadniano ją „nawalem pracy.”

Podobną zgodę dostał 7 października 1921 roku od Inspektora Handlu i Przemysłu z Leszna, inżyniera Dobrzyckiego. Ten dodał do tego, że zgoda obowiązywać będzie wyłącznie w przypadku systemu pracy 3x8 godzin, czyli nie można było wymagać od robotników, by pracowali w nadgodzinach.

Okazuje się, że pan Bartkiewicz dotarł aż do województwa. Stamtąd bowiem 9 grudnia 1922 roku nadeszło pismo do Starostwa Powiatowego w Rawiczu. Żądano wyjaśnienia, czy w ogóle, a jeśli już tak, to na jakich warunkach dopuszczalna jest praca nocna młyna? Przy czym należało to skonsultować z Inspektoratem Handlu i Przemysłu w Lesznie.

**Podania nie zamierzał uwzględnić**

Kolejna data to 11 września 1924 roku, kiedy do starostwa raport przesłano z Posterunku Policji w Miejskiej Górcie. Informowano, że Młyn Parowy pana Klemczaka pracuje przez całą dobę już czwarty rok. Ruch kół i pasów napędowych powoduje duży łoskot, trudny do zniesienia dla okolicznych mieszkańców.

Tymczasem w Lesznie zaszły pewne zmiany. Inspektorat Handlu i Przemysłu zmienił nazwę na Inspektorat Pracy 57 obwodu. Nie kierował nim już pan Do-

brzycki. Niestety nazwisko kolejnego kierownika jest nieczytelne. Ów pan 29 grudnia 1924 roku wysłał pismo do Starostwa Powiatowego w Rawiczu. Informował, że skargę pana Bartkiewicza uważał za w pełni uzasadnioną. Podkreślał, że Młyn Parowy dostał pozwolenie na pracę nocną w roku 1921 tylko z powodu nawału pracy i „oczywiście pozwolenie nie jest ważne.” Aby uzyskać pozwolenie na pracę przez całą dobę, pan Klemczak powinien na jego ręce złożyć podanie, wcześniej uiściwszy podatek stemplowy. Do tego kierownik stwierdził; „Nie przypuszczam jednak, aby to podanie zostało uwzględnione wobec słusznego sprzeciwu ze strony pana Bartkiewicza.”

**Zakaz od zaraz**

W końcu sprawa dobiegła końca. W dniu 12 lutego 1925 roku. Wówczas to starosta rawicki wysłał pismo do Ignacego Klemczaka. Dosłownie zasypał go w nim przepisami i paragrafami. I konkretną informacją, że na ich podstawie, od chwili odebrania tegoż doręczenia pan Klemczak musi zaprzestać pracy w godzinach nocnych. Przy czym poinformowano, że godziny nocne to

- od 1 kwietnia do 30 września-21 do 4
- od 1 października do 31 marca-21 do 6

*D. Szymczak*

*Źródło: Archiwum Państwowe w Lesznie,  
Starostwo Powiatowe w Rawiczu,  
Zakłady przemysłowe, sygnatura 241.*

## Wspólnie tworzymy archiwum

## SZPITAL POWSTAŃCZY, ZWANY „DOMEM RANNYCH”

**Powstanie Wielkopolskie uznawane jest za pierwszy w dziejach narodu polskiego, zwycięski zryw niepodległościowy. Dzięki niemu Wielkopolanie odzyskali wolność, a ziemie stanowiące kolebkę państwowości polskiej wróciły do Macierzy.**

Wiadomość o wybuchu powstania w Poznaniu rozeszła się bardzo szybko, a Miejska Górka była pierwszą miejscowością w powiecie rawickim, w której wystąpiono przeciwko Niemcom. Tu powstało pierwsze w powiecie rawickim Towarzystwo Powstańców i Wojaków i utworzono pierwszy oddział powstańczy, który w dniu 6 stycznia 1919 roku wyruszył do walki z Niemcami o oswobodzenie Polski.

Receptą na sukces był masowy udział dobrze zorganizowanego i przygotowanego w różnych dziedzinach życia społeczeństwa naszego regionu. Pamiętając o odwadze i męstwie powstańców, nie sposób pominąć aspektu sanitarno – medycznego jako ważnego elementu zabezpieczenia działań bojowych w czasie powstania.

Słusznym, ale i koniecznym posunięciem było utworzenie w dniu 12 stycznia 1919 roku w Miejskiej Górcie powstańczego szpitala polowego. Lecznica – nazywana przez pacjentów „Domem Chorych” lub „Domem Rannych” – powstała w sąsiadującym z kościołem budynku szkoły katolickiej.

Początkowo szpital dysponował 6 miejscami. Później ilość łóżek wzrosła do ponad 70. Pierwszym pacjentem udzielono pomocy już w pierwszym dniu jego utworzenia. Z dostępnych źródeł wiadomo, że krytyczny moment w działalności placówki nastąpił w trakcie ofensywy rawickiej, w dniach 3 – 5 lutego 1919 roku, gdy z linii frontu przywieziono ponad 80 ciężko rannych żołnierzy. Kilka dni później kilkudziesięciu pacjentów ewakuowano pociągiem sanitarnym Czerwonego Krzyża z Miejskiej Górki do Jarocina.

Warto dodać, że do urządzenia „Domu Rannych” w dużym stopniu przyczynili się mieszkańcy Miejskiej Górki, dostarczając niezbędne do jego funkcjonowania materiały opatrunkowe i lekarstwa, bieliznę, pierzyny, łóżka, a także żywność.

Placówką kierowało dwóch wykwalifikowanych sanitariuszy wojskowych



Budynek szkoły w Miejskiej Górcie, 1980 r.

- Wincenty Minicki i Józef Sychalski. Głównym lekarzem został dr med. Stefan Noszczyński. Wspomnieć należy tutaj o działalności medycznej księdza majora Romana Józefa Dadaczyńskiego, kapelana powstania, który wraz z doktorem Noszczyńskim operował rannych w klasie, w połowych warunkach. Przy operacjach asystowała im Agnieszka Mikus, mieszkanka Miejskiej Górki, która do końca powstania pełniła obowiązki pielęgniarki.

Kobiety wykazywały wielkie zaangażowanie w taką działalność, co należy mocno podkreślić. Pomocą i opieką służyły przedstawicielki wszystkich środowisk społecznych. Nadzór medyczno – gospodarczy nad szpitalem objęła Maria Grobelna, która została także przełożoną pielęgniarek. Prace przy chorych jako sanitariuszki zadeklarowały panie: Maria Kasprzak, Józefa Hejducka, Maria Dorszewska, Weronika Amandowicz, Stefania Andersz, Maria Szotkiewicz, Bronisława Garstecka, Władysława Andree, Helena Sypniewska-Szotkiewicz, Felicja Pietruszyńska i Ludwika Jarmużek. W późniejszym czasie dołączyła Jadwiga

Sczaniecka, która od lutego 1919 roku pełniła funkcję siostry przełożonej i organizowała zaopatrzenie powstańców w żywność. Pracami porządkowymi, takimi jak pranie i sprzątanie na terenie szpitala zajmowała się Franciszka Braczkowska.

Szpital powstańczy nawiązał też współpracę z sierocińcem fundacji państwa Radojewskich działającym przy parafii św. Mikołaja, prowadzonym przez siostry zakonne elżbietanki.

Przedstawiliśmy tylko część nazwisk osób, które z oddaniem opiekowały się rannymi powstańcami i odegrały ogromną rolę w funkcjonowaniu szpitala. Wiele z nich pozostało anonimowymi. Dzięki ich poświęceniu 104 lata później możemy mówić o zwycięskim Powstaniu Wielkopolskim.

Obecnie w budynku mieszczą się Warsztaty Terapii Zajęciowej.

Warto dodać, że w dniu 6 stycznia br., na budynku została odsłonięta i poświęcona tablica upamiętniająca tych, którzy organizowali i angażowali się w działalność szpitala powstańczego.

H. Grzelczak

## W TROSCE O NASZĄ LOKALNĄ HISTORIĘ

**Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej zaprasza do współpracy wszystkich, którzy w swoich domowych zbiorach mają materiały dotyczące dziejów Miejskiej Górki i miejscowości położonych w naszej gminie.**

Interesują nas szczególnie stare zdjęcia, wszelkiego rodzaju dokumenty, druki, widokówki, listy itp. Naszym celem jest zebranie jak największej liczby materiałów historycznych i stworzenie możliwie jak najbogatszego gminnego archiwum, które będzie służyć nam i przyszłym pokoleniom. Osoby, które chciałyby podzielić się swoją zebraną historyczną kolekcją prosimy o kontakt osobisty, telefoniczny lub mailowy:

**Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Miejskiej Górcie,  
ul. Jana Pawła II 6,  
tel. 65 547 - 41 - 81, e-mail: [kultura@miejska-gorka.pl](mailto:kultura@miejska-gorka.pl)**



„Są chwile i ludzie, których się nie zapomina.”

## W PAMIĘCI I SERCACH POZOSTANIE NA ZAWSZE



### ADAM BANDURA (1956 – 2022)

19 października 2022 r., w wieku 66 lat, odszedł od nas Adam Bandura, zastępca burmistrza Miejskiej Górk, wspaniały człowiek i zasłużony samorządowiec, który przez wiele lat z zaangażowaniem pracował na rzecz społeczności lokalnej oraz rozwoju naszej gminy i powiatu rawickiego. Wiadomość o jego śmierci przyjęliśmy z głębokim żalem i ogromnym smutkiem.

Adam Bandura urodził się 28 lutego 1956 r. w Miejskiej Górcie, z którą związał niemal całe swoje życie. Tu ukończył szkołę podstawową. Wprawdzie naukę kontynuował w Miliczu i we Wrocławiu, ale pierwszą pracę podjął w rodzinnym mieście, w Spółdzielni Kótek Rolniczych.

Zanim zawodowo zaangażował się w pracę dla samorządu, począwszy od 1981 roku, przez 16 lat kierował miejskogóreckim Ośrodkiem Pomocy Społecznej. Był osobą wrażliwą i empatyczną, dostrzegającą problemy środowiska, dlatego doskonale sprawdził się na stanowisku szefa OPS.

Pracując, zdobywał wykształcenie. W 1990 r. ukończył studia magisterskie na Wydziale Dziennikarstwa i Nauk Społecznych Uniwersytetu Warszawskiego, a trzy lata później, studia podyplomowe na Wydziale Prawa i Administracji Uniwersytetu Wrocławskiego.

W 1997 r. rozpoczął pracę w miejscowym Banku Spółdzielczym, gdzie pełnił obowiązki dyrektora oddziału. W 1999 r. został prezesem spółki należącej do Zakładów Mięsnych „Duda” w Grąbkowie.

W miejskogóreckim samorządzie działał od 1990 roku. W 2002 r. objął stanowisko sekretarza gminy i od tamtego czasu nieprzerwanie współpracował z Karolem Skrzypczakiem, burmistrzem Miejskiej Górk, który w grudniu 2018 r. powołał go na swojego zastępcę.

Do jego licznych obowiązków należało m.in. zajmowanie się współpracą zagraniczną gminy, najpierw z Holandią i Ukrainą, później z Czechami i Węgrami. Koordynował działania związane z odnawianiem miejsc pamięci narodowej. Uczestniczył w sesjach Rady Miejskiej oraz wielu spotkaniach, uroczystościach, imprezach i innych wydarzeniach o charakterze gospodarczym, społecznym, patriotycznym, kulturalnym czy sportowym.

Śp. Adam był człowiekiem życzliwym i serdecznym, obdarzonym dużym poczuciem humoru, bezkonfliktowym,

potrafiącym nawiązywać i utrzymywać dobre relacje z ludźmi. Bliskie mu były sprawy lokalnej społeczności i gminy. Współpracował z przedsiębiorcami, instytucjami, a także organizacjami i stowarzyszeniami. Wśród mieszkańców cieszył się ogromnym szacunkiem i zaufaniem. W 2002 r. został wybrany do Rady Powiatu Rawickiego. Funkcję radnego sprawował w niej przez cztery kadencje, do 2018 r.



Adam Bandura 1956 - 2022

Prywatnie był mężem i ojcem, a także wspaniałym dziadkiem. Miał zainteresowania, które przynosiły mu radość i zadowolenie. Pasjonowała go muzyka lat 70-tych, zwłaszcza hard rock i heavy metal w wykonaniu zespołów Led Zeppelin, Deep Purple czy Black Sabbath. Kolekcjonował płyty ulubionych wykonawców. Lubił też grać na gitarze, oglądać dobre filmy i czytać książki.

Adam Bandura zmarł 19 października 2022 r. w swoim domu. Miał problemy zdrowotne, ale nikt nie spodziewał się, że odejdzie tak szybko, tak nagle. Na uroczystość pogrzebową, która odbyła się 22 paź-

dziernika, przybyło wiele osób, między innymi delegacja z partnerskiej gminy węgierskiej Abrahamhegy. Mszę św. w kościele parafialnym pw. św. Mikołaja odprawili miejscowy proboszcz, ksiądz Piotr Świerczyński oraz księża Piotr Rogulski i Piotr Matuszak, proboszczowie parafii w Zakrzewie i Kołaczkowicach.

Podczas nabożeństwa zmarłego pożegnał burmistrz Karol Skrzypczak.

– *Drogi Adamie! Drogi Przyjacielu! Składam moje osobiste podziękowanie za owocne lata współpracy i autentyczną przyjaźń. Zawsze mogłem na Ciebie liczyć. Jako burmistrz, w imieniu mieszkańców – a przybyło nas tu sporo, również osób spoza gminy, powiatu czy nawet kraju – dziękuję za pełną poświęcenia działalność zawodową i społeczną, a także za całą Twoją dobroć, serce, zwykłą ludzką życzliwość i pogodę ducha, którymi zarażałeś innych. Żegnamy Cię, ale nasza pamięć o Tobie pozostanie – powiedział ze wzruszeniem, które udzieliło się wszystkim zgromadzonym w kościele i na zewnątrz.*

Śp. Adam spoczął na cmentarzu parafialnym w Miejskiej Górcie. W ostatniej drodze towarzyszyli mu najbliżsi, przyjaciele, znajomi, sąsiedzi, współpracownicy, byli i obecni radni, sołtysi, samorządowcy, miejscowi przedsiębiorcy, liczne delegacje organizacji i stowarzyszeń, mieszkańcy miasta i gminy.

Odszedł od nas zasłużony i zaangażowany samorządowiec, powszechnie lubiany i poważany, dla którego służba publiczna zawsze była najważniejsza. To ogromna strata dla miejscowego środowiska. Będzie nam bardzo brakowało jego spokoju, mądrości i wyrozumiałości.

W naszej pamięci jednak pozostanie przede wszystkim jako dobry, niezwykle ciepły i zawsze uśmiechnięty człowiek, pozytywnie nastawiony do życia i ludzi, ceniony za swoją serdeczność, uczynność i chęć służenia pomocą innym.



Henryk Wojciechowski 1946 - 2022



## HENRYK WOJCIECHOWSKI

1946 - 2022

W dniu 19 października 2022 r. zmarł Henryk Wojciechowski, były sołtys Topólki, najmniejszej wioski w gminie Miejska Górka. Miał 76 lat.

Urodził się 18 stycznia 1946 r. w Roszkowie. W późniejszym okresie życia zamieszkał w Topólce. Był działaczem społecznym, cieszącym się autorytetem wśród mieszkańców wsi, czego dowodem było pełnienie przez dwadzieścia lat funkcji sołtysa.

Sołectwo Topólka powstało dopiero w 1991 roku, właśnie dzięki jego staraniom. Przez kolejne lata dbał o swoją miejscowość i dobrze reprezentował

interesy jej mieszkańców. Sołtysiem wioski pozostał do 2011 roku. W kolejnych wyborach już nie startował.

Śp. Henryk Wojciechowski był człowiekiem zaangażowanym w życie sołectwa, zawsze otwartym na współpracę, pracowitym i oddanym lokalnej społeczności. Taki właśnie pozostanie w naszej pamięci. W uznaniu zasług, w 2011 r. został uhonorowany statuetką „Zasłużony dla Gminy Miejska Górka”.

### ZWIĄZEK MAŁŻEŃSKI ZAWARLI



**07.10.2022**

Marika Kiałka – Zawady  
Mateusz Duda – Konary

**22.10.2022**

Karolina Wachowiak – Kromolice  
Jarosław Sobieraj – Sobiątkowo



### ZMARLI MIESZKAŃCY GMINY MIEJSKA GÓRKA

**MIECZYŚLAW SUCHANECKI**  
ur. 20.12.1943 r.; zm. 24.09.2022 r.  
Sobiątkowo

**TADEUSZ ANTONIAK**  
ur. 17.03.1948 r.; zm. 25.09.2022 r.  
Piaski

**WŁADYSŁAW ŚWIADEK**  
ur. 08.06.1963 r.; zm. 25.09.2022 r.  
Konary

**HENRYK WOJCIECHOWSKI**  
ur. 18.01.1946 r.; zm. 19.10.2022 r.  
Topólka

**ADAM BANDURA**  
ur. 28.02.1956 r.; zm. 19.10.2022 r.  
Miejska Górka

**ZOFIA PŁASKOWSKA**  
ur. 15.03.1933 r.; zm. 22.10.2022 r.  
Miejska Górka

**HANNA SEWERYNA NOWAK**  
ur. 17.10.1941 r.; zm. 22.10.2022 r.  
Sobiątkowo

**PIOTR WAWRZYŃIAK**  
ur. 22.04.1966 r.; zm. 24.12.2022 r.  
Rawicz

**LUCJAN NAGLIK**  
ur. 19.01.1961 r.; zm. 24.12.2022 r.  
Dłoń

**ANNA CHUDA**  
ur. 29.06.1946 r.; zm. 05.01.2023 r.  
Roszkowo

## DRODZY CZYTELNICY!

Na łamach Kroniki Gminy Miejska Górka informujemy Was m.in. o zmarłych mieszkańcach. Dane otrzymujemy z Urzędu Miejskiego, po uzyskaniu zgody rodzin na ich publikowanie.

Jednak z przyczyn obiektywnych, nie wszystkie informacje dotyczące zgonów do nas docierają. W związku z tym, osoby zainteresowane zamieszczeniem ich w naszym czasopiśmie prosimy o kontakt z redakcją, **tel. 65 54 74 181**.

Redakcja

„KRONIKA GMINY MIEJSKA GÓRKA”: ISSN 2657-7623. Wydawca: Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Miejskiej Górcie, ul. Jana Pawła II 6. Redaguje zespół: **Marek Stach** – redaktor naczelny, **Daniel Szymankiewicz** (skład i oprac. graf.), **Ewa Pawełka**, **Danuta Orzechowska**, **Joanna Kempa**, **Honorata Grzelczak**, **Tadeusz Bóhm**, **Damian Szymczak** i inni. **Adres redakcji: Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej, ul. Jana Pawła II 6, 63-910 Miejska Górka.**

Tel. (65) 547-41-81; fax. (65) 547-42-16; e-mail: [kultura@miejska-gorka.pl](mailto:kultura@miejska-gorka.pl), [www.oksiamiejskagorka.pl](http://www.oksiamiejskagorka.pl).

Wszelkie prawa zastrzeżone. Przedruk dozwolony z podaniem źródła. Druk: AIDA Agencja Reklamowa, Miejska Górka, ul. Rzeczna 4, tel. 605 678 938, e-mail: [biuro@aida-reklama.com](mailto:biuro@aida-reklama.com). Nakład 700 egz. Artykuły podpisane odzwierciedlają poglądy jedynie autorów. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i zmiany tytułów również materiałów zamówionych.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy.

Nr konta: Bank Spółdzielczy we Wschowie Oddział Miejska Górka 45 8669 0001 0023 7389 2000 0004.

Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Miejskiej Górcie

© Miejska Górka 2019

## W klubie trenuje około 200 zawodników i zawodniczek ...

## STULECIE MIEJSKOGÓRECKIEJ SPARTY

Kolejne strony niezwykle bogatej historii pisze Klub Sportowy Sparta w Miejskiej Górcie, który w tym roku obchodzi 100 – lecie swojego istnienia. Zrzesza on około 200 zawodniczek i zawodników, trenujących w różnych grupach wiekowych.

Udaną rundę jesienną mają za sobą seniorzy Sparty. Na półmetku rozgrywek klasy okręgowej ekipa zajmuje w tabeli piąte miejsce z dorobkiem 25 punktów. Spartanie pod wodzą trenera **Mariusza Frąckowiaka** wygrali osiem spotkań, jedno zremisowali, w sześciu natomiast musieli uznać wyższość rywali. Przed rozpoczęciem rozgrywek do pierwszej drużyny dołączyli juniorzy: **Kacper Andrzejak**, **Nikodem Skrzypczak**, **Dawid Szydłowski**, **Kamil Zawieja**, **Mikołaj Łakomy** oraz **Kacper Krzyżosiak**.

Z półrocznego wypożyczenia do GKS Mirków, do zespołu powrócił **Michał Łysiak**. Po dłuższej przerwie treningi wznowili **Krystian Wierzyk** oraz **Piotr Lokś**. Ruchy kadrowe przyczyniły się do wzrostu frekwencji na treningach oraz zwiększenia rywalizacji, co zaowocowało dobrymi występami w rundzie jesiennej.

Oprócz seniorów, w klubie trenuje jeszcze osiem drużyn rywalizujących w rozgrywkach. Juniorzy pod wodzą trenera **Adama Waresiaka** po rundzie jesiennej zajmują czwarte miejsce w tabeli. Trampkarze, których szkoleniowcem jest **Bartosz Kaczmarek**, na półmetku rozgrywek znajdują się na drugiej pozycji.

Bardzo udane występy w pierw-



Drużyna seniorów Sparty z trenerem Mariuszem Frąckowiakiem

szej połowie sezonu zaliczyły zespoły młodzików Sparty. Zarówno drużyna dziewcząt, którą trenuje **Agata Polowczyk**, jak i ekipa **Piotra Staniszewskiego** zajęły w swoich grupach pierwsze miejsca i wiosną grać będą z rywalami, z wyższej ligi.

Drużyny orlików (starszych i młodszych) rywalizowały w turniejach, podczas których nie prowadzono ewidencji wyników i tabel. Wychowankowie trenera **Tadeusza Stróżyka** zaprezentowali się w nich z bardzo dobrej strony, wykazując zdobyte umiejętności piłkarskie i chęć do gry.

Podobnie przedstawiała się sytuacja w najmłodszych zespołach, czyli ekipach żaków i skrzatów. Zawodniczki i zawodnicy, pod okiem **Zbigniewa Raka**, przede wszystkim czerpali radość z gry, ale również zbierali doświadczenia boiskowe, które zaowocują w przyszłości.

Dodajmy, że Sparta cały czas prowadzi nabór do wszystkich drużyn piłkarskich. Z okazji setnych urodzin klubu, wszystkim osobom z nim związanym życzymy kolejnych sukcesów.

E. Pawełka

## Na podium stanęło sześcioro naszych zawodników ...

## TO BYŁY UDANE MISTRZOSTWA

Sześć medali, w tym cztery z najcenniejszego kruszcu, wywalczyli wychowankowie trenerów **Arnolda i Kornela Ratajskich** podczas Otwartych Mistrzostw Polski w Ju-Jitsu Sportowym, które 26 listopada 2022 r. odbyły się w stolicy Górnego Śląska.

Organizatorem mistrzostw był Roan Fight Club Katowice pod patronatem Polskiego Związku Ju-Jitsu Sportowego. Wystartowało w nich 783 zawodników z 72 klubów. Stoczyli oni łącznie 970 walk.

Do rywalizacji w czempionacie przystąpiło ośmioro reprezentantów Uczniowskiego Klubu Sportowego JU-JITSU i JUDO w Miejskiej Górcie, którzy zaprezentowali bardzo dobrą formę.

Tytuły mistrza kraju wywalczyli **Michał Łysiak**, **Łukasz Gryczka**, **Zofia Wawrzyniak** i **Blanka Szymańska**. Na drugim stopniu podium stanęli **Olaf Lokś** i **Franek Woźniak**.

Czwarte miejsce w zawodach zajęła **Wiktoria Wawrzyniak**, a na piątym sklasyfikowany został **Marcin Janicki**.

Niezwykle zadowoleni z postawy swoich podopiecznych byli trenerzy, którzy wierzą, że dzięki zdobytym umiejętno-



Reprezentanci UKS JU-JITSU i JUDO w Miejskiej Górcie

ściami, będą oni osiągać sukcesy również w tegorocznych zawodach. Sympatyków sztuk walki, szukających wyzwań na macie, szkoleniowcy zapraszają na treningi ju-jitsu

i judo, które odbywają się w sali sportowej miejskogóreckiego zespołu szkół.

E. Pawełka

## Piłkarskie zawody rozegrano po raz siódmy ...

## DRUŻYNA RAWAGU ZWYCIĘZCĄ TURNIEJU MIKOŁAJKOWEGO

4 grudnia 2022 r. w miejskogóreckiej Hali Widowiskowo – Sportowej im. Powstańców Wielkopolskich rozegrany został po raz siódmy Turniej Mikołajkowy Piłki Nożnej. Jego organizatorem był Ośrodek Kultury Sportu i Aktywności Lokalnej w Miejskiej Górcie. Zawody odbyły się pod patronatem burmistrza Karola Skrzypczaka.



Uczestnicy oraz organizatorzy turnieju z burmistrzem Karolem Skrzypczakiem, radnym Marianem Rapiorą

W turnieju rywalizowało osiem drużyn: RYMET Miejska Górka, RAWAG Rawicz, CZERWONE DIABŁY, ORŁY Niepart, AIDA Miejska Górka, SZPON TIME, ORLIK TIME i DEMENTORZY, które w wyniku losowania zostały podzielone na dwie grupy. Spotkania w grupach prowadzone były systemem każdy z każdym.

Następnym etapem turniejowych rozgrywek była faza „play off”, która wyłoniła półfinalistów. Ostatecznie najlepsza okazała się drużyna RAWAG Rawicz, wygrywając 2:1 mecz finałowy z zespołem AIDA Miejska Górka. Na trzeciej pozycji uplasowała się ekipa CZERWONYCH DIABŁÓW, pokonu-

jąc jedną bramką miejskogórecki RYMET.

Jak co roku, turniej dostarczył wielu emocji sportowych. Nie brakowało popisów strzeleckich zawodników i wspaniałych interwencji bramkarzy. Piłkarze z ogromnym zaangażowaniem walczyli od pierwszej do ostatniej minuty każdego meczu.

Na zakończenie zawodów dyrektor OKSIAL **Marek Stach** podziękował uczestnikom za udział i sportową walkę na boisku, zaprosił również wszystkich na kolejne imprezy. Uczestnicy otrzymali pamiątkowe medale, dyplomy i piłki. Zespoły z pierwszej trójki odebrały także puchary.

Nagrody ufundował burmistrz Karol Skrzypczak, który wręczał je zawodnikom w towarzystwie radnego **Mariana Rapiora** i dyrektora Marka Stacha.

L. Jarczewska

## KLASYFIKACJA KOŃCOWA TURNIEJU

1. RAWAG Rawicz
2. AIDA Miejska Górka
3. CZERWONE DIABŁY
4. RYMET Miejska Górka
5. ORŁY Niepart
6. DEMENTORZY
7. SZPON TEAM
8. ORLIK TEAM

## Futbol to nie jest tylko sport dla mężczyzn ...

## SUKCES PIŁKAREK SPARTY

Drużyna miejskogóreckiej Sparty została zwyciężcą Pajor & Tarczyńska Winter Cup 2022, ogólnopolskiego turnieju w kategorii trampkarek, który odbył się 29 grudnia 2022 r. w Uniejowie, pod patronatem reprezentantek Polski w piłce nożnej.

Do udziału w nim zgłosiło się osiem zespołów: MUKS Praga Warszawa, Diamonds Academy z Warszawy, UKKS Katowice, Tęcza Bydgoszcz, Sparta Miejska Górka, KKKP Medyk Konin, MUKS Kostrzyn nad Odrą, APN Strzelce Opolskie.

Rozgrywki prowadzone były w dwóch grupach, systemem każdy z każdym. Młode piłkarki Sparty wywalczyły siedem punktów w grupie „śmierci”, w której zmierzyły się z Diamonds Academy Warszawa (4:1), MUKS Praga Warszawa (1:1) oraz KKKP Medyk Konin (5:0).

W półfinale rozegrały spotkanie z UKKS Katowice. – *Ten mecz był dla nas trudny, bo zagrałyśmy słabo. Popelnialiśmy mnóstwo błędów, ale ostatecznie zakończyły się szczęśliwie, naszym zwycięstwem 5:2* - powiedziała trenerka **Agata Polowczyk**.

W finale doszło do ponownego starcia z zawodniczkami Diamonds Academy, zakończonego pewną wygraną Spartanek 3:0. Puchary oraz nagrody wręczyły drużynom inicjatorce turnieju **Ewa Pajor** i **Agata Tarczyńska** w towarzystwie **Mirosła-**



Zwycięska drużyna piłkarek Sparty z trenerką Agatą Polowczyk oraz organizatorkami turnieju Ewą Pajor i Agatą Tarczyńską

**wa Madajskiego**, wiceburmistrza Uniejowa – *Cieszę się, że mogłyśmy zagrać z tak dobrymi i wymagającymi zespołami. To przywilej mierzyć się z topowymi, wielkimi akademiami, które w swoich szeregach mają*


*setki zawodniczek, a po takim turnieju nie tylko one, ale i przedstawicielki europejskiego świata futbolu szukają na mapie, gdzie leży Miejska Górka - podsumowała trenerka Sparty.*

E. Pawełka

# Alkoholizm to choroba

## Nie jesteś z nią sam!

W każdej gminie i w każdym mieście funkcjonują jednostki, których zadaniem jest udzielanie nieodpłatnej pomocy osobom zmagającym się z problemami uzależnień i ich rodzinom.

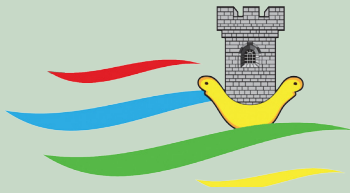


Gminna Komisja Rozwiązywania  
Problemów Alkoholowych  
w Miejskiej Górcie  
ul. Rynek 33/4,  
63-910 Miejska Górka  
telefon kontaktowy  
667 110 112



Poradnia Terapia M. Kiełkiewicz  
Spółka Jawna

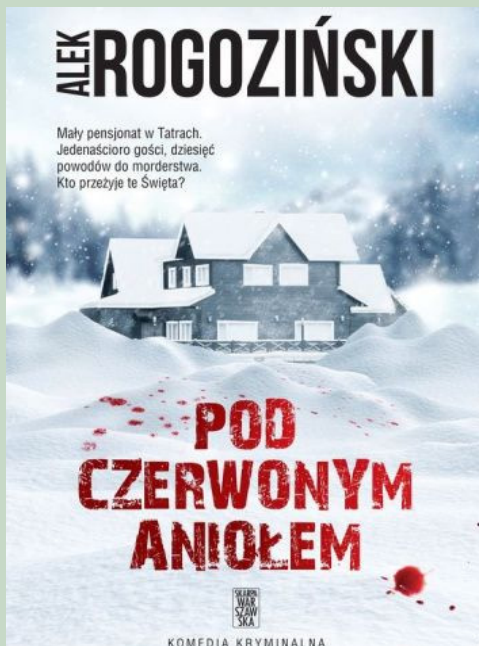
PLAC KORCZAKA 4, MIEJSKA GÓRKA, Wielkopolskie  
tel. 668-908-900



# W ŚWIECIE KSIĄŻKI

## NOWOŚCI CZYTELNICZE

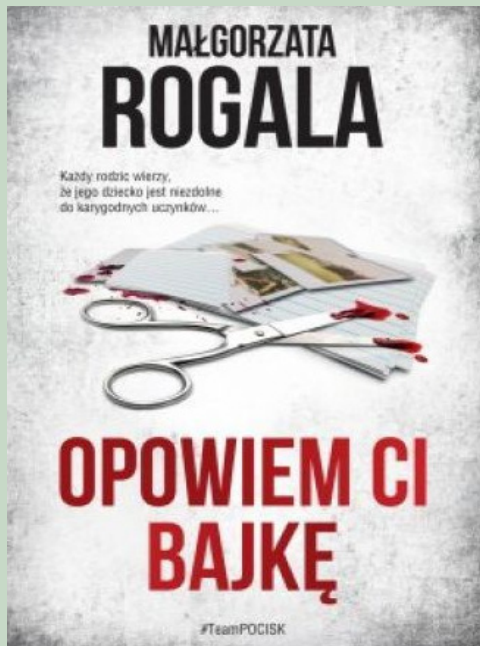
W BIBLIOTECE PUBLICZNEJ W MIEJSKIEJ GÓRCIE



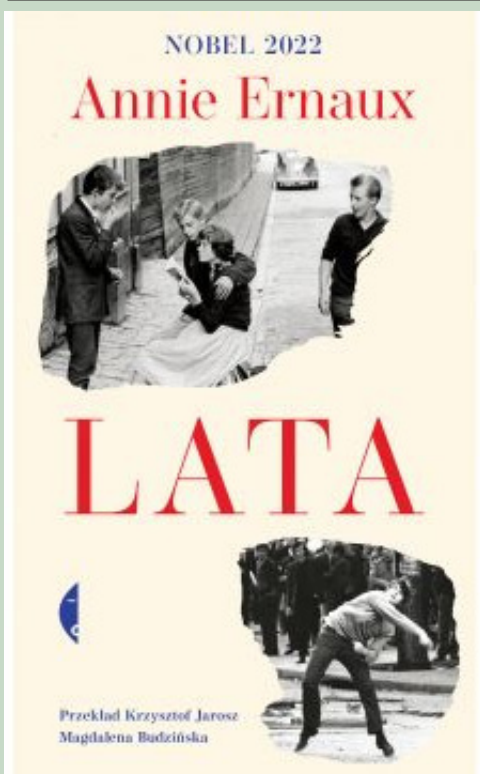
To kolejna powieść Alka Rogozińskiego, autora znanego z łączenia w swoich książkach klasycznej fabuły kryminalnej z dużą dawką czarnego humoru. Mały, odcięty od świata, górski pensjonat, a w nim dziesięścioro gości, którzy mają nadzieję w spokoju spędzić w tym miejscu ostatnie dni roku. Kiedy jednak świąteczną sielankę przerwie morderstwo, każdy z pensjonariuszy będzie musiał odpowiedzieć na pytanie: co faktycznie wie o swoich towarzyszach i na ile może im ufać. Tymczasem wydarza się kolejna zbrodnia...



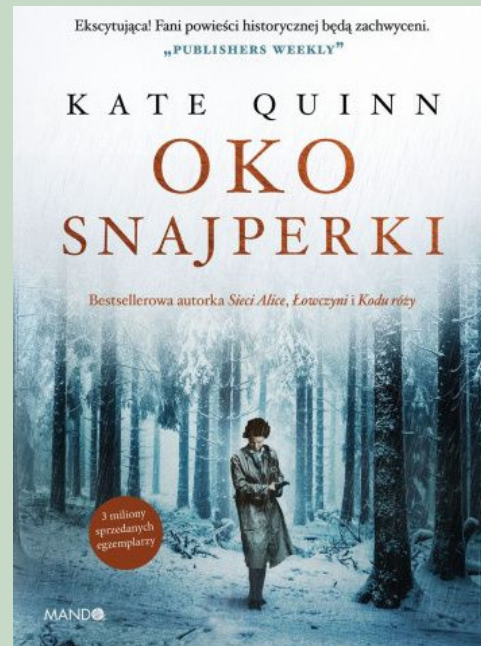
Miłość czeka tam, gdzie najmniej się jej spodziewamy. Księżniczka Svetlana ucieka przed krwawą rewolucją do Paryża. W stolicy Francji nie jest jednak bezpiecznie. Trwa wielka wojna, miasto wrze, coraz trudniej znaleźć schronienie. Kobieta ukrywa się z matką i młodszą siostrą. Gdy jednak kończą się zaszyte w gorszym klejnoty, ryzykuje kontakt z paryskim półświatkiem i ściąga na siebie śmiertelne niebezpieczeństwo. Z pomocą przychodzi jej młody chirurg. Mężczyzna jest zafascynowany piękną i tajemniczą Svetlaną, ale ta go lekceważy i odrzuca. Duma nie pozwala jej na przypadkową znajomość. Jak potoczą się losy księżniczki? Czy zakochany lekarz poświęci wszystko dla wyniosłej arystokratki? Wzruszająca powieść, która pozwala uwierzyć, że prawdziwa miłość rozпали najzimniejsze z serc.



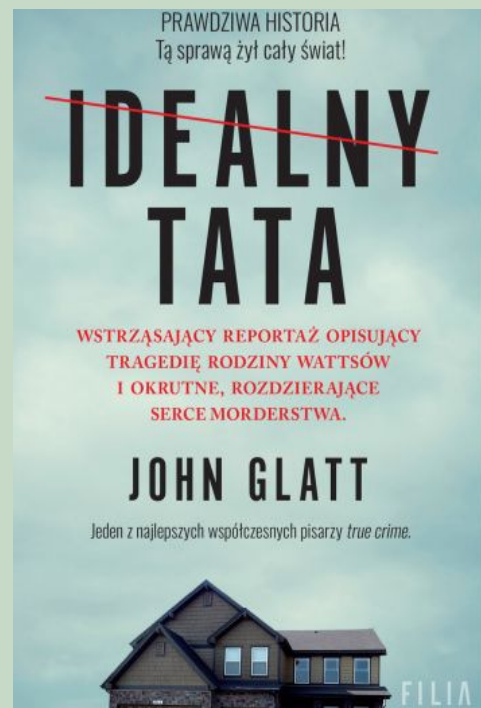
Małgorzata Rogala kolejny raz zabiera nas do środowiska nastolatków oraz ich zawyłych relacji z rówieśnikami, nauczycielami i rodziną. W wyniku reformy szkolnictwa, pierwszy rocznik szóstkłasiów idzie do siódmej klasy. Dyrektor Biedrzycki, który nie lubi zatrudniać ludzi „z ulicy”, dzwoni do Weroniki Nowackiej i prosi ją o powrót do szkoły. Kontaktuje się również z Zuzanną Słowik, emerytowaną nauczycielką. Chce, żeby przyjęła etat polonistki. Edyta Jesionowska zatrudnia Antka. Student ma się opiekować ośmioletnią Patrycją, odbierać ją ze szkoły i pomagać jej w odrabianiu lekcji. Chłopak wpada w oko starszej córce Edyty. Wkrótce dziewczyna wyjawia matce dramatyczną tajemnicę, a Antek zostaje zamordowany w zagadkowych okolicznościach.



Francuska pisarka, laureatka Nagrody Nobla 2022, autorka wielu książek w dużej mierze autobiograficznych. Studiowała na Uniwersytecie w Rouen i Bordeaux. Jest autorką ponad dwudziestu książek, w tym wydanej po polsku mikropowieści „Miejsce” oraz autobiograficznej książki „Lata”, wydanej po raz pierwszy w 2021 roku.



Zabójcza snajperka, żuła kochanka, troskliwa matka. Kobieta, która zmieniła losy świata. W zaspywanym śniegiem Kijowie Mila Pawliczenko samotnie wychowuje syna. Marzy o pracy w bibliotece i spokojnym życiu. Jej plany przerywa wybuch wojny. Mila zaciąga się do armii. Ze spokojnej dziewczyny przeobraża się w śmiertelnie niebezpieczną łowczynię nazistów. Pierwsze celne strzały, niezliczeni wrogowie, sroga zima i... rosnąca sława. W krótkim czasie kobieta staje się bohaterką narodową i najsłynniejszą snajperką świata.



Wstrząsający reportaż opisujący tragedię rodziny Wattsów i okrutne rozdzierające serce morderstwa. Rankiem 13 sierpnia 2018 roku, po powrocie z podróży służbowej, koleżanka podwoziła Shanann Watts do domu. Był to ostatni raz, kiedy ktokolwiek widział ją żywą. Następnego dnia zgłoszono zniknięcie kobiety i jej dwóch małych córeczek, Belli i Celeste. Mąż zaginionej Chris Watts, regularnie gościł w lokalnych wiadomościach, błagając o pomoc w odnalezieniu swojej rodziny. Mężczyzna wiedział jednak, że już nigdy więcej ich nie zobaczy. Niecałe dwadzieścia cztery godziny po rozpaczliwych apelach Watts złożył na policji szokujące wyznanie.